

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 1 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

1. Identifikace látky / směsi a společnosti / podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku:** **LUXON SODA KRYSTALICKÁ**
Číslo CAS: 6132-02-1
Číslo ES (EINECS): 207-838-8
Registrační číslo: bude doplněno po registraci dle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006
Další názvy látky: Uhlíčitan sodný dekahydrát.
- 1.2 Použití látky:** Změkčování vody, namáčení silně znečištěných oděvů, odmašťování.
- 1.3 Identifikace výrobce:** **TATRACHEMA, výrobné družstvo Trnava**
Místo podnikání nebo sídlo: Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika
Identifikační číslo: 31434193
Telefon/fax: +421 335 901 111
E-mail: technicky@tatrachema.sk
WWW stránky: www.tatrachema.com
- 1.4 Identifikace distributora:** **TATRACHEMA CZ spol. s r.o. Hodonín**
Místo podnikání nebo sídlo: Brněnská 48/3883, 695 01 Hodonín
Identifikační číslo: 60733713
Telefon: +420 518 624 518
Fax: +420 518 624 521
E-mail: tatrachema@tatrachema.cz
WWW stránky: www.tatrachema.cz
Kontakt na zpracovatele bezpečnostního listu: +420 518 624 518, tatrachema@tatrachema.cz
- 1.5 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
 tel. (24 h/den): 224 915 402, 224 914 575, 224 919 293

2. Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky:**
podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1272/2008:
 Dráždivý pro oči a kůže kat. 2; H315 Dráždí kůže
 H319 Způsobuje vážné podráždění očí
podle směrnice Rady 67/548/EHS:
 Dráždivý; R 36/38 Dráždí oči a kůže
Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky: Výrobek silně dráždí oči, při dlouhodobém styku s kůží může způsobit podráždění kůže.
Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky: Výrobek je závadnou látkou pro vodní prostředí, změnou pH vody může vyvolat nepříznivé účinky na vodní organismy. Zabraňte vniknutí látky do povrchových a podzemních vod a kanalizace.
- 2.2 Prvky označení na obalu:**
Identifikátor výrobku:
 LUXON SODA KRYSTALICKÁ (uhlíčitan sodný dekahydrát, ES 207-838-8).
Výstražný symbol GHS07 + signální slovo Varování:



Varování

Standardní věty o nebezpečnosti:

H315 Dráždí kůže

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 2 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

Pokyny pro bezpečné zacházení:

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P264 Po manipulaci důkladně omyjte ruce vodou a mýdlem.

P280 Používejte gumové ochranné rukavice, uzavřené ochranné brýle nebo obličejový štít.

P301 + P330 + P331 PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. Nevymolávejte zvracení.

P304 + P340 PŘI VDECHNUTÍ: Přeneste postiženého na čerstvý vzduch a ponechte jej v klidu v poloze usnadňující dýchání.

P305 + P351 + P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně oplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P337 + P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P302 + P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím mýdla a vody.

P332 + P313 Při podráždění kůže: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

2.3 Další nebezpečnost: Látka není PBT nebo vPvB podle přílohy XIII Nařízení 1907/2008.

Možné nesprávné použití: Nepoužívejte společně s kyselými přípravky. Nevystavujte se účinkům látky.

3. Složení / informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika: Uhličitan sodný dekahydrát. Chemický vzorec: $\text{Na}_2\text{CO}_3 \cdot 10\text{H}_2\text{O}$. Molární hmotnost: 286,14 g/mol.

3.2 Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Chemický název látky	ES (EINECS) CAS Indexové číslo	Obsah [% hm.]	Klasifikace	H-věty*	P-věty
Uhličitan sodný dekahydrát	207-838-8 6132-02-1 011-005-00-2	< 100	Dráždivý pro oči a kůži kat. 2	315, 319	102, 264, 280, P301+P330+P331, P302+P352, P304+P340, P305+P351+P338, P337+ P313, P332+P313

*) úplné znění H-vět v bodě 2.1

4. Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci: Při výskytu obtíží nebo v případě pochybností vyhledejte lékařskou pomoc. Postiženému nepodávejte nic ústy, pokud je v bezvědomí nebo má-li křeče.

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky: Výrobek způsobuje vážné podráždění očí. Při dlouhodobém styku s kůží může způsobit podráždění kůže.

4.3 Pokyny pro okamžitou první pomoc a zvláštní ošetření:

Při nadýchání: Postiženého přeneste na čerstvý vzduch, vypláchněte ústní dutinu a nos vodou. Při přetrvávajících obtížích vyhledejte lékařskou pomoc.

Při styku s kůží: Zasaženou kůži omyjte velkým množstvím vody a mýdlem.

Při zasažení očí: Několik minut opatrně oplachujte vodou, oční víčka držte otevřená. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování po dobu alespoň 15 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Při požití: Vypláchněte ústa pitnou vodou a dejte vypít cca 0,5 l vody, nevyvolávejte zvracení. Vyhledejte lékařskou pomoc.

5. Opatření pro hašení požáru

5.1 Vhodná hasiva: Výrobek není hořlavý, hasicí prostředky přizpůsobte prostředí: pěna, prášek, oxid uhličitý, vodní mlha.

5.2 Nevhodná hasiva: Nejsou známa.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 3 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

- 5.3 Zvláštní nebezpečí:** Látka může při požáru uvolňovat nebezpečné produkty tepelného rozkladu (CO, CO₂, oxidy sodíku), které mohou při vdechování vážně poškodit zdraví.
- 5.4 Pokyny pro hasiče:** Použijte ochranný oděv a nezávislý dýchací přístroj.
- 5.5 Další údaje:** Uzavřete ohrožený prostor a zabraňte vstupu nepovolaným osobám. Vodu použitou k hašení nevypouštějte do kanalizace. Ohněm zničené věci a kontaminovanou hasicí vodu je nutno odstranit a zneškodnit.

6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření pro ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy:** Používejte osobní ochranné prostředky podle bodu 8.2. Dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce s chemickými přípravky, zamezte vyprašování.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Zamezte vniknutí látky do půdy, povrchových vod a kanalizace.
- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Zabraňte dalšímu úniku látky, rozsypanou látku smetěte a uložte do vhodného uzavíratelného a označeného obalu. Znehodnocenou látku předejte k odstranění podle bodu 13. Zbytky přípravku spláchněte velkým množstvím vody do kanalizace zakončené čistírnou odpadních vod. Zajistěte sanaci případně kontaminované zeminy. Znečištěné předměty omyjte vodou.
- 6.4 Další údaje:** V případě rozsáhlého úniku uvědomte složky integrovaného záchranného systému.

7. Zacházení a skladování

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:** Nepoužívejte společně s kyselými přípravky. Dodržujte základní pravidla bezpečnosti práce s chemickými přípravky, používejte osobní ochranné prostředky podle bodu 8.2. Zamezte styku s očima a kůží. Při používání výrobku nejezte, nepijte a nekuřte, po použití si umyjte ruce.
- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování:** Přípravek skladujte v uzavřených obalech při teplotách 2 °C až 5 °C a relativní vlhkosti vzduchu 70 - 80 %. Chraňte před mrazem a přímým slunečním zářením. Skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Neskladujte společně s kyselinami.
- 7.3 Specifické konečné použití:** Změkčování vody, namáčení silně znečištěných oděvů, odmašťování, úprava pH.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- 8.1 Kontrolní parametry / limitní hodnoty expozice:**
uhlíčitan sodný
 přípustný expoziční limit (PEL): 5 mg/m³
 nejvyšší přípustná koncentrace v pracovním prostředí (NPK-P): 10 mg/m³
- 8.2 Omezování expozice:**
 Dodržujte bezpečnostní zásady pro práci s chemikáliemi. Při používání výrobku nejezte, nepijte a nekuřte. Po použití si umyjte ruce vodou a mýdlem. Viz bod 7.1.
- 8.2.1 Ochrana očí a obličeje:**
 Ochranné brýle.
- 8.2.2 Ochrana rukou:**
 Ochranné rukavice pryžové.
- 8.2.3 Ochrana kůže:**
 Pracovní oděv.
- 8.2.4 Ochrana dýchacích cest:**
 Při běžné práci není nutná. Při tvorbě prachu nebo aerosolu zajistěte lokální odsávání a dobré větrání pracoviště, v případě nutnosti použijte respirátor nebo masku s filtrem proti prachu např. typ P2.
- 8.3 Omezování expozice životního prostředí:**
 Zamezte havarijnímu úniku látky do podzemních nebo povrchových vod a kanalizace.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 4 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech:

Skupenství (při 20°C):	pevná krystalická látka
Barva	bezbarvá s přechodem do bílé, až slabě žlutá
Zápach (vůně):	bez zápachu
Hodnota pH (při 20°C):	10 - 11,4 (1 % roztok)
Teplota (rozmezí teplot) tání (°C):	32 (rozpuštění v krystalové vodě)
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C):	nestanoveno
Bod vzplanutí (°C):	nestanoveno - látka není hořlavá
Hořlavost:	látka není hořlavá
Teplota vznícení (°C):	nestanoveno - látka není hořlavá
Samovznícení:	nestanoveno - látka není hořlavá
Meze výbušnosti:	
dolní mez (% obj.):	nestanoveno
horní mez (% obj.):	nestanoveno
Oxidační vlastnosti:	nestanoveno
Tenze par (při 20°C):	nestanoveno
Hustota (při 20°C):	1,46 g.cm ⁻³
Rozpustnost (při 20°C):	
ve vodě:	214 g/l
v jiných rozpouštědlech:	nestanoveno
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nestanoveno
Viskozita:	nestanoveno - pevná látka

9.2 Další informace: Neuvádí se.

10. Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita:** S kyselinami reaguje bouřlivě za vývoje oxidu uhličitého.
- 10.2 Chemická stabilita:** Při dodržování doporučených pokynů pro skladování, manipulaci a používání je přípravek stálý.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí:** S kyselinami reaguje bouřlivě za vývoje oxidu uhličitého.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:** Při teplotách nad 32 °C se rozpouští v krystalové vodě.
- 10.5 Neslučitelné materiály:** Kyseliny, hliník, kovy alkalických zemin, organické nitrolátky.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** Nejsou známy, při požáru viz bod 5.3.

11. Informace o toxikologických účincích

- 11.1 Akutní toxicita:** (uhličitan sodný bezvodý)
- | | |
|---|-------------------|
| LD ₀ , orálně, potkan (mg.kg ⁻¹): | 4000 (Merck) |
| LD ₅₀ , orálně, potkan (mg.kg ⁻¹): | > 5000 (OECD 401) |
| LD ₅₀ , dermálně, potkan nebo králík (mg.kg ⁻¹): | > 5000 (OECD 402) |
| LC ₅₀ , inhalačně, potkan, pro aerosoly nebo částice (mg.m ⁻³ , 2 h): | 2300 (Merck) |
- 11.2 Žiravost / dráždivost pro kůži:** Při dlouhodobém styku dráždí kůži.
- 11.3 Vážné poškození očí / podráždění očí:** Látka silně dráždí oči.
- 11.4 Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže:** Nestanoveno.
- 11.5 Mutagenita na zárodečných buňkách:** Nestanoveno.
- 11.6 Karcinogenita:** Nestanoveno.
- 11.7 Toxicita pro reprodukci:** Nestanoveno.
- 11.8 Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice:** Při požití způsobuje silné podráždění ústní dutiny a trávicího traktu.
- 11.9 Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice:** Nestanoveno.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 5 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

11.10 Nebezpečnost při vdechnutí: Vdechnutí způsobuje silné podráždění plic a dýchacích cest.

12. Ekologické informace

12.1 Toxicita: (uhličitán sodný bezvodý, zdroj IUCLID)

LC₅₀, 96 hod., ryba *Lepomis macrochirus* (mg.l⁻¹): 300

EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.l⁻¹): 265

EC₅₀, 120 hod., řasy (mg.l⁻¹): 242

12.2 Persistence a rozložitelnost: Nestanoveno - anorganická látka. Sodné a karbonátové ionty jsou trvale přirozeně přítomny v prostředí obsahujícím vodu.

12.3 Bioakumulační potenciál: Bioakumulace je nepravděpodobná.

12.4 Mobilita v půdě: Nestanoveno.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvT: Látka není PBT nebo vPvB podle přílohy XIII Nařízení 1907/2008.

12.6 Jiné nepříznivé účinky: Výrobek je závadnou látkou pro vodní prostředí, změnou pH vody může vyvolat nepříznivé účinky na vodní organismy. Zabraňte havarijnímu úniku látky do povrchových a podzemních vod a kanalizace.

13. Pokyny pro odstraňování

13.1 Způsoby odstraňování výrobku: Chemicky odstranit (zneutralizovat) v neutralizační stanici. Předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě.

Navrhovaný název a kód odpadu:

16 05 07 Vyřazené anorganické chemikálie, které jsou nebo obsahují nebezpečné látky (N)

20 01 15 Zásady (N)

13.2 Způsoby odstraňování obalu:

Po vyprázdnění a důkladném vypláchnutí plastového obalu vodou:

Navrhovaný název a kód odpadu: 15 01 02 Plastové obaly (O)

Odpad předat do sběrného místa komunálních odpadů nebo oprávněné osobě k využití.

Obaly se zbytky výrobku:

Navrhovaný název a kód odpadu:

15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné (N)

Znečištěné obaly předat do sběrného místa nebezpečných odpadů nebo oprávněné osobě. Odpad lze termicky odstranit ve spalovně nebezpečných odpadů.

13.3 Další údaje: S odpady nakládejte v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění a prováděcími předpisy k tomuto zákonu.

14. Informace pro přepravu

Výrobek není nebezpečným zbožím dle mezinárodních přepravních předpisů (ADR/RID, IMDG a IATA).

15. Informace o právních předpisech

15.1 Další právní předpisy, které se vztahují na přípravek:

Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení Komise (ES) č. 552/2009, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, pokud jde o přílohu XVII

Nařízení Komise (EU) č. 453/2010, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)

Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008

Nařízení Komise (ES) č. 790/2009, kterým se pro účely přizpůsobení vědeckotechnickému pokroku mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006		Strana: 6 z 6
Název výrobku:	LUXON SODA KRYSTALICKÁ	
Datum vydání: 17.11.1999	Datum revize: 8.7.2004, 27.9.2007, 24.10.2008, 1.11.2010	Revize č.: 4

Zákon č. 356/2003 o chemických látkách a chemických přípravcích, v platném znění
 Zákon č. 258/200 Sb. o ochraně veřejného zdraví v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek
 Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech v platném znění
 Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb. v platném znění
 Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. v platném znění
 Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech v platném znění
 Zákon č. 254/2001 Sb. o vodách v platném znění, včetně prováděcích vyhlášek.

15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Nebylo provedeno.

16. Další informace

16.1 Změny při revizi bezpečnostního listu:

Bezpečnostní list byl v celém rozsahu přepracován podle přílohy II Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010 a požadavků Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 v platném znění.

16.2 Doporučení:

Proškolte osoby nakládající s výrobkem a seznamte je s obsahem tohoto bezpečnostního listu.

16.3 Zdroj údajů použitý při sestavování listu:

Bezpečnostní list výrobce TATRACHEMA, výrobné družstvo, Bulharská 40, 917 02 Trnava, Slovenská republika, tel. +421 335 901 111. Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 v platném znění. Seznam obchodovaných látek (EINECS). European chemical Substances Information System (ESIS).

16.4 Prohlášení:

Tento bezpečnostní list byl sestaven podle přílohy II Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1907/2006 ve znění Nařízení Komise (EU) č. 453/2010 na základě klasifikace látky podle Nařízení evropského parlamentu a rady (ES) č. 1272/2008 v platném znění. Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Výrobek nesmí být používán k jiným účelům, než ke kterým je určen výrobcem. Výrobce nenese zodpovědnost za případy, kdy byl výrobek nesprávně použit.